

Bruxelles, 13. siječnja 2017.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2016/0344 (NLE)

15706/16
ADD 2

PECHE 492

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: UREDBA VIJEĆA o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2017. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za ribarska plovila Unije u određenim vodama izvan Unije

PRILOG II.A

RIBOLOVNI NAPOR ZA PLOVILA NA POTPODRUČJU ICES-a IV.

1. PODRUČJE PRIMJENE

- 1.1. Ovaj Prilog primjenjuje se na ribarska plovila Unije koja na plovilu imaju ili rabe bilo koji ribolovni alat iz članka 10. Uredbe (EZ) br. 1342/2008 i koja se nalaze na bilo kojem geografskom području navedenom u toj uredbi.
- 1.2. Ovaj se Prilog ne primjenjuje na plovila čija je ukupna dužina manja od 10 metara. Od tih se plovila ne zahtijeva posjedovanje odobrenja za ribolov koje se izdaje u skladu s člankom 7. Uredbe (EZ) br. 1224/2009. Dotične države članice procjenjuju ribolovni napor tih plovila primjenom odgovarajućih metoda uzorkovanja.

2. ODOBRENJA

Ako država članica to smatra primjerenim kako bi ojačala održivu provedbu režima napora, može uvesti zabranu ribolova reguliranim alatima na bilo kojem geografskom području na koje se odnosi ovaj Prilog, i to bilo kojem plovilu koje plovi pod njezinom zastavom i koje nema evidentiranu takvu ribolovnu aktivnost, osim ako na tom području osigura zabranu ribolova za istovjetni kapacitet izražen u kilovatima.

3. NAJVEĆI DOPUŠTENI RIBOLOVNI NAPOR

Najveći je dopušteni ribolovni napor iz članka 9. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 676/2007 za razdoblje upravljanja utvrđeno u članku 1. stavku 2. točki (b) ove Uredbe kako slijedi:

Regulirani alat: BT1 + BT2: koće (povlačne mreže) s gredom (TBB) veličine oka 80 mm ili više

Najveći dopušteni ribolovni napor u kilovat danima na potpodručju ICES-a IV.:

Regulirani alat	BE	DK	DE	NL	UK
BT1+BT2	5 474 635	1 377 012	1 896 306	37 956 887	10 161 710

4. UPRAVLJANJE

- 4.1. Države članice upravljaju najvećim dopuštenim naporom u skladu s uvjetima propisanim u članku 9. Uredbe (EZ) br. 676/2007 i člancima od 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.
- 4.2. Država članica može utvrditi razdoblja upravljanja za raspodjelu cjelokupnog najvećeg dopuštenog napora ili njegova dijela pojedinim plovilima ili skupinama plovila. U tom slučaju broj dana ili sati tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja u razdoblju upravljanja utvrđuje se prema diskrecijskoj odluci dotične države članice. Za vrijeme svakog razdoblja upravljanja države članice mogu preraspodijeliti napor između pojedinih plovila ili skupina plovila.
- 4.3. Ako država članica plovilima koja plovo pod njezinom zastavom odobri prisutnost unutar nekog područja u satima, tada nastavlja mjerenje potrošenih dana u skladu s uvjetima iz točke 4.1. Na zahtjev Komisije dotična država članica dužna je predložiti mjere opreza koje poduzima kako bi se izbjegla pretjerana potrošnja napora unutar područja zbog plovila čija prisutnost na području završava prije isteka 24-satnog razdoblja.

5. IZVJEŠĆE O RIBOLOVNOM NAPORU

Članak 28. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 primjenjuje se na plovila obuhvaćena područjem primjene ovog Priloga. Geografsko područje iz tog članka smatra se potpodručjem ICES-a IV.

6. PRIOPĆIVANJE RELEVANTNIH PODATAKA

Države članice Komisiji dostavljaju podatke o korištenom ribolovnom naporu svojih ribarskih plovila u skladu s člancima 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

PRILOG II.B

RIBOLOVNI NAPOR ZA PLOVILA U KONTEKSTU OBNOVE ODREĐENIH STOKOVA JUŽNOG OSLIĆA

I ŠKAMPA

U ZONAMA ICES-a VIII.c I IX.a, ISKLJUČUJUĆI KADIŠKI ZALJEV

Poglavlje I. Opće odredbe

1. PODRUČJE PRIMJENE

Ovaj Prilog primjenjuje se na ribarska plovila Unije ukupne dužine 10 metara ili više koja imaju na plovilu ili rabe koće, danske potegače ili slične alate veličine oka 32 mm ili više i jednostruke stajaćice veličine oka 60 mm ili više ili pridnene parangale u skladu s Uredbom (EZ) br. 2166/2005, a koja su prisutna u zonama ICES-a VIII.c i IX.a, isključujući Kadiški zaljev.

2. DEFINICIJE

Za potrebe ovog Priloga:

(a) „skupina alata” znači skupina koja se sastoji od sljedećih dviju kategorija alata:

- i. koće, danske potegače ili sličan alat veličine oka 32 mm ili više; i
- ii. jednostruke stajaćice veličine oka 60 mm ili više i pridneni parangali;

- (b) „regulirani alat” znači bilo koja od dvije kategorije alata koje pripadaju skupini alata;
- (c) „područje” znači zone ICES-a VIII.c i IX.a, isključujući Kadiški zaljev;
- (d) „tekuće razdoblje upravljanja” znači razdoblje utvrđeno u članku 1. stavku 2. točki (b);
- (e) „posebni uvjeti” znači posebni uvjeti utvrđeni u točki 6.1.

3. OGRANIČENJE AKTIVNOSTI

Ne dovodeći u pitanje članak 29. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, svaka država članica osigurava ribarskim plovilima Unije koja plove pod njezinom zastavom, a na plovilu imaju bilo koji regulirani alat, prisutnost unutar područja tijekom najvećeg broja dana utvrđenog u poglavlju III. ovog Priloga.

Poglavlje II. Odobrenja

4. PLOVILA S ODOBRENJEM ZA RIBOLOV

- 4.1. Država članica ne odobrava ribolov reguliranim alatom na tom području nijednom plovilu koje plavi pod njezinom zastavom, a koje nema evidenciju o takvoj ribolovnoj aktivnosti na tom području u razdoblju od 2002. do 2015., s izuzetkom evidencije o ribolovnim aktivnostima zbog prijenosa dana između ribarskih plovila, osim ako na tom području osigura zabranu ribolova za istovjetni kapacitet izražen u kilovatima.

- 4.2. Plovilu koje plovi pod zastavom neke države članice, a nema kvote na tom području, ne smije biti odobren ribolov reguliranim alatom na tom području, osim ako je plovilu raspodijeljena kvota zbog prijenosa kako je dopušteno u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 te su mu dodijeljeni dani na moru u skladu s točkom 11. ili 12. ovog Priloga.

Poglavlje III.

Broj dana prisutnosti unutar područja dodijeljenih ribarskim plovilima Unije

5. NAJVEĆI BROJ DANA

- 5.1. Tijekom tekućeg razdoblja upravljanja najveći broj dana na moru za koji država članica može plovilu koje plovi pod njezinom zastavom odobriti prisutnost unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat prikazan je u tablici I.
- 5.2. Ako je plovilo u stanju dokazati da njegovi ulovi oslića predstavljaju manje od 8 % ukupne žive vage ulovljene ribe tijekom jednog izlaska u ribolov, državi članici zastave plovila dopušteno je ne pribrojiti dane na moru povezane s tim izlaskom u ribolov primjenjivom najvećem broju dana na moru utvrđenom u tablici I.

6. POSEBNI UVJETI ZA RASPODJELU DANA

- 6.1. Za utvrđivanje najvećeg broja dana na moru tijekom kojeg ribarsko plovilo Unije može od države članice zastave dobiti odobrenje za prisutnost unutar područja primjenjuju se sljedeći posebni uvjeti u skladu s tablicom I.:
- (a) ukupan iskrcaj oslića u svakoj od dvije kalendarske godine 2013. i 2014. koje je ostvarilo dotično plovilo iznosi manje od 5 tona prema iskrcaju žive vage; i
 - (b) ukupan iskrcaj škampa u godinama utvrđenima u gornjoj točki (a) koje je ostvarilo dotično plovilo iznosi manje od 2,5 tone prema iskrcaju žive vage.
- 6.2. Ako se, zbog usklađenosti s posebnim uvjetima, plovilo koristi neograničenim brojem dana, iskrcaj tog plovila u tekućem razdoblju upravljanja ne smije premašiti 5 tona ukupnog iskrcaja žive vage oslića i 2,5 tone ukupnog iskrcaja žive vage škampa.
- 6.3. Ako plovilo ne udovoljava jednom od posebnih uvjeta, to plovilo više nema pravo, s učinkom bez odgode, na raspodjelu dana u odnosu na dotični posebni uvjet.

- 6.4. Primjena posebnih uvjeta iz točke 6.1. može se prenijeti s jednog plovila na drugo plovilo ili više njih koja zamjenjuju to plovilo u floti pod uvjetom da zamjensko plovilo rabi sličan alat i ni u jednoj godini svojeg djelovanja nema evidenciju o iskrcaju oslića i škampa veću od količina utvrđenih u točki 6.1.

Tablica I.

Najveći broj dana tijekom kojeg plovilo može biti prisutno unutar područja po kategoriji reguliranog alata i godini

Poseban uvjet:	Regulirani alat	Najveći broj dana	
	koće, danske potegače i sličan alat veličine oka ≥ 32 mm, jednostruke stajačice veličine oka ≥ 60 mm i pridneni parangali	ES	126
		FR	109
		PT	113
točka 6.1. podtočka (a) i točka 6.1. podtočka (b)	koće, danske potegače i sličan alat veličine oka ≥ 32 mm, jednostruke stajačice veličine oka ≥ 60 mm i pridneni parangali	neograničeno	

7. SUSTAV KILOVAT DANA

- 7.1. Država članica može svojim raspodjelama ribarskog napora upravljati u skladu sa sustavom kilovat dana. S pomoću tog sustava može se bilo kojem dotičnom plovilu za bilo koji regulirani alat i posebne uvjete utvrđene u tablici I. odobriti da bude prisutno unutar područja tijekom najvećeg broja dana različitog od onog utvrđenog u toj tablici pod uvjetom da se poštuje ukupna količina kilovat dana koja odgovara tom reguliranom alatu i posebnim uvjetima.

- 7.2. Ta ukupna količina kilovat dana jednaka je zbroju svih pojedinačnih ribolovnih napora dodijeljenih plovilima koja plove pod zastavom te države članice i ispunjavaju uvjete za taj regulirani alat i, prema potrebi, za posebne uvjete. Ti pojedinačni ribolovni napori računaju se u kilovat danima kao umnožak snage motora svakog plovila i broja dana na moru kojima bi se plovilo koristilo prema tablici I. kada se točka 7.1. ne bi primjenjivala. Sve dok je broj dana neograničen prema tablici I., broj dana kojima bi se plovilo koristilo iznosi 360.
- 7.3. Država članica koja se želi koristiti sustavom iz točke 7.1. Komisiji dostavlja zahtjev, za regulirani alat i posebne uvjete utvrđene u tablici I., zajedno s izvješćima u elektroničkom obliku koja sadržavaju pojedinosti izračuna koji se temelji na:
- (a) popisu plovila kojima je odobren ribolov uz naznačene registracijske brojeve ribarske flote Unije (CFR) i snage motora;
 - (b) evidenciji tih plovila za godine utvrđene u točki 6.1. podtočki (a) u kojoj je prikazan sastav ulova, kako je utvrđen posebnim uvjetom iz točke 6.1. podtočke (a) ili (b) ako su ta plovila kvalificirana za takve posebne uvjete;
 - (c) broju dana na moru koji bi svakom plovilu bili odobreni za ribolov prema tablici I. i broju dana na moru kojima bi se svako plovilo koristilo primjenom točke 7.1.
- 7.4. Na temelju tog zahtjeva Komisija procjenjuje usklađenost s uvjetima iz točke 7. te, prema potrebi, toj državi članici može odobriti korištenje sustavom iz točke 7.1.

8. RASPODJELA DODATNIH DANA ZA TRAJNO UKIDANJE RIBOLOVNIH
AKTIVNOSTI

- 8.1. Komisija može državi članici dodijeliti dodatan broj dana na moru za koji država članica zastave može plovilu dati odobrenje za prisutnost unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat, na temelju trajnog ukidanja ribolovnih aktivnosti do kojeg je došlo u prethodnom razdoblju upravljanja u skladu s člankom 23. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1198/2006¹ ili Uredbom Vijeća (EZ) br. 744/2008². Trajno ukidanje do kojeg je došlo zbog bilo kojeg drugog razloga Komisija može zasebno razmatrati nakon zaprimanja pisanog i propisno obrazloženog zahtjeva dotične države članice. U tom pisanom zahtjevu moraju biti navedena dotična plovila te se mora potvrditi da se ta plovila više neće baviti ribolovnim aktivnostima.
- 8.2. Napor, izražen u kilovat danima, koji su u 2003. uložila opozvana plovila koja su rabila regulirani alat dijeli se s naporom koji su u 2003. uložila sva plovila koja su rabila regulirani alat. Dodatan broj dana na moru tada se računa kao umnožak tako dobivenog omjera i broja dana koji bi bio dodijeljen prema tablici I. Svaki nepuni dan koji se dobije takvim izračunom zaokružuje se na najbliži puni dan.

¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 1198/2006 od 27. srpnja 2006. o Europskom fondu za ribarstvo (SL L 223, 15.8.2006., str. 1.).

² Uredba Vijeća (EZ) br. 744/2008 od 24. srpnja 2008. o uvođenju privremene posebne mjere za poticanje restrukturiranja ribarskih flota Europske zajednice pogođenih ekonomskom krizom (SL L 202, 31.7.2008., str. 1.).

- 8.3. Točke 8.1. i 8.2. ne primjenjuju se ako je plovilo zamijenjeno u skladu s točkama 3. ili 6.4. ili ako je opoziv plovila već iskorišten u proteklom godinama za dobivanje dodatnih dana na moru.
- 8.4. Država članica koja se želi koristiti raspodjelama iz točke 8.1. Komisiji dostavlja zahtjev, do 15. lipnja tekućeg razdoblja upravljanja, zajedno s izvješćima u elektroničkom obliku koja, za skupine alata i posebne uvjete utvrđene u tablici I., sadržavaju pojedinosti izračuna koji se temelji na:
- (a) popisu opozvanih plovila uz naznačene registracijske brojeve ribarske flote Unije (CFR) i snage motora;
 - (b) ribolovnoj aktivnosti koju su ta plovila obavljala tijekom 2003. izraženoj u danima na moru prema skupinama ribolovnih alata i, ako je potrebno, prema posebnim uvjetima.
- 8.5. Na temelju tog zahtjeva države članice Komisija može provedbenim aktima toj državi članici dodijeliti dodatan broj dana u odnosu na onaj iz točke 5.1. predviđen za tu državu članicu. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 42. stavka 2.
- 8.6. Tijekom tekućeg razdoblja upravljanja država članica može preraspodijeliti te dodatne dane na moru svim ili nekim plovilima koja ostaju u floti i ispunjavaju uvjete za te regulirane alate. Dodatni dani opozvanog plovila koje se koristilo posebnim uvjetom iz točke 6.1. podtočke (a) ili (b) ne mogu se dodijeliti aktivnom plovilu koje se ne koristi posebnim uvjetom.

- 8.7. Ako Komisija dodjeljuje dodatne dane na moru zbog trajnog ukidanja ribolovnih aktivnosti tijekom prethodnog razdoblja upravljanja, najveći broj dana po državi članici i alatu prikazan u tablici I. prilagođava se u skladu s tim za tekuće razdoblje upravljanja.
9. RASPODJELA DODATNIH DANA ZA VEĆU PRISUTNOST ZNANSTVENIH PROMATRAČA
- 9.1. Komisija može državi članici dodijeliti tri dodatna dana tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat, na temelju programa veće prisutnosti znanstvenih promatrača u partnerstvu između znanstvenika i industrije ribarstva. Takav program mora posebno biti usmjeren na količinu odbačenog ulova i na sastav ulova te prelaziti okvire zahtjeva u vezi s prikupljanjem podataka, kako je utvrđeno Uredbom Vijeća (EZ) br. 199/2008¹ i njezinim provedbenim pravilima za nacionalne programe.
- 9.2. Znanstveni promatrači neovisni su od vlasnika, zapovjednika plovila i bilo kojeg člana posade.
- 9.3. Država članica koja se želi koristiti raspodjelama iz točke 9.1. Komisiji dostavlja opis svojeg programa veće prisutnosti znanstvenih promatrača na odobrenje.

¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 199/2008 od 25. veljače 2008. o uspostavi okvira Zajednice za prikupljanje, upravljanje i korištenje podataka u sektoru ribarstva i podršci za znanstveno savjetovanje vezano uz zajedničku ribarstvenu politiku (SL L 60, 5.3.2008., str. 1.).

- 9.4. Na temelju tog opisa i nakon savjetovanja sa STECF-om, Komisija može provedbenim aktima dotičnoj državi članici dodijeliti dodatan broj dana u odnosu na onaj iz točke 5.1. za tu državu članicu te za plovila, područje i alate povezane s programom veće prisutnosti znanstvenih promatrača. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 42. stavka 2.
- 9.5. Ako je Komisija u prošlosti već odobrila program veće prisutnosti znanstvenih promatrača neke države članice, a dotična država članica želi ga nastaviti primjenjivati bez promjena, ona obavješćuje Komisiju o nastavku tog programa četiri tjedna prije početka razdoblja u kojem se program primjenjuje.

Poglavlje IV.

Upravljanje

10. OPĆA OBVEZA

Države članice upravljaju najvećim dopuštenim naporom u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 8. Uredbe (EZ) br. 2166/2005 i člancima od 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

11. RAZDOBLJA UPRAVLJANJA

- 11.1. Država članica može podijeliti dane prisutnosti unutar područja utvrđene u tablici I. u razdoblja upravljanja u trajanju od jednog ili više kalendarskih mjeseci.

- 11.2. Broj dana ili sati tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja tijekom razdoblja upravljanja određuje dotična država članica.
- 11.3. Ako država članica plovilima koja plove pod njezinom zastavom odobri prisutnost unutar područja po satu, država članica nastavlja mjeriti potrošnju dana kako je utvrđeno u točki 10. Na zahtjev Komisije država članica dužna je predložiti mjere opreza koje poduzima kako bi se izbjegla pretjerana potrošnja dana unutar područja zbog plovila čija prisutnost na području završava prije isteka 24-satnog razdoblja.

Poglavlje V.

Razmjene raspodjela ribolovnog napora

12. PRIJENOS DANA IZMEĐU RIBARSKIH PLOVILA KOJA PLOVE POD ZASTAVOM DRŽAVE ČLANICE
- 12.1. Država članica može dopustiti bilo kojem ribarskom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom da prenese dane prisutnosti unutar područja za koje je dobilo odobrenje na neko drugo plovilo koje plovi pod njezinom zastavom unutar tog područja pod uvjetom da umnožak primljenih dana i snage motora plovila koje je primilo dane u kilovatima (kilovat dan) nije veći od umnoška prenesenih dana plovila davatelja i snage motora tog plovila u kilovatima. Snaga motora plovila u kilovatima mora biti evidentirana za svako plovilo u registru ribarske flote Unije.

- 12.2. Umnožak ukupnog broja dana prisutnosti unutar područja prenesenih u skladu s točkom 12.1. i snage motora plovila davatelja u kilovatima ne smije biti veći od umnoška evidentiranog prosječnoga godišnjeg broja dana na području plovila davatelja, potvrđenog u očevidniku o ribolovu za godine utvrđene u točki 6.1. podtočki (a) i snage motora tog plovila u kilovatima.
- 12.3. Prijenos dana kako je opisan u točki 12.1. dopušten je između plovila koja rabe bilo koji regulirani alat i tijekom istog razdoblja upravljanja.
- 12.4. Prijenos dana dopušten je samo plovilima koja se koriste ribolovnim danima bez posebnih uvjeta.
- 12.5. Na zahtjev Komisije države članice dostavljaju podatke o obavljenim prijenosima. Komisija može provedbenim aktima utvrditi obrazac tablica za prikupljanje i slanje podataka iz ove točke. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 42. stavka 2.
13. PRIJENOS DANA IZMEĐU RIBARSKIH PLOVILA KOJA PLOVE POD ZASTAVOM NEKE DRUGE DRŽAVE ČLANICE

Države članice mogu dopustiti prijenos dana prisutnosti unutar područja za isto razdoblje upravljanja i unutar područja između bilo kojih ribarskih plovila koja plove pod njihovim zastavama pod uvjetom da se točke 4.1. i 4.2. te 12. primjenjuju *mutatis mutandis*. Ako države članice odluče odobriti takav prijenos, one obavješćuju Komisiju, prije nego što se prijenos obavi, o pojedinostima prijenosa, uključujući broj dana koji se prenose, ribolovni napor i, prema potrebi, s tim povezane ribolovne kvote.

Poglavlje VI.

Obveze izvješćivanja

14. IZVJEŠĆE O RIBOLOVNOM NAPORU

Članak 28. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 primjenjuje se na plovila obuhvaćena područjem primjene ovog Priloga. Geografsko područje iz tog članka smatra se područjem iz točke 2. ovog Priloga.

15. PRIKUPLJANJE RELEVANTNIH PODATAKA

Države članice, na temelju podataka kojima se koriste za upravljanje ribolovnim danima unutar područja utvrđenog u ovom Prilogu, za svako tromjesečje prikupljaju podatke o ukupnom poduzetom ribolovnom naporu unutar tog područja za povlačne i statične alate, naporu koji su poduzela plovila koja rabe različite alate unutar područja te snazi motora tih plovila u kilovat danima.

16. PRIOPĆIVANJE RELEVANTNIH PODATAKA

Na zahtjev Komisije države članice daju Komisiji na raspolaganje tablice s podacima iz točke 15., u obrascu utvrđenom u tablicama II. i III., slanjem na odgovarajuću adresu elektroničke pošte, o kojoj Komisija obavješćuje države članice. Na zahtjev Komisije države članice Komisiji šalju detaljne informacije o raspodijeljenom i iskorištenom naporu za cjelokupno tekuće i prethodno razdoblje upravljanja ili njihove dijelove, primjenom obrasca za dostavu podataka utvrđenog u tablicama IV. i V.

Tablica II.

Obrazac za izvješćivanje o podacima o kilovat danima po razdoblju upravljanja

Država članica	Alat	Razdoblje upravljanja	Kumulativni prijavljeni napor
(1)	(2)	(3)	(4)

Tablica III.

Obrazac za dostavu podataka o kilovat danima po razdoblju upravljanja

Naziv polja	Najveći broj znakova/znamenaka	Poravnanje ⁽¹⁾ L(ijevo)/D(esno)	Definicije i napomene
(1) Država članica	3		država članica (oznaka Alpha-3 ISO) u kojoj je plovilo registrirano
(2) Alat	2		jedna od sljedećih vrsta alata: TR = koće, danske potegače i sličan alat ≥ 32 mm GN = jednostruke stajačice ≥ 60 mm LL = pridneni parangali
(3) Razdoblje upravljanja	4		jedno od razdoblja upravljanja u razdoblju između razdoblja upravljanja 2006. i tekućeg razdoblja upravljanja
(4) Kumulativni prijavljeni napor	7	D	kumulativna količina ribolovnog napora u kilovat danima poduzetog od 1. veljače do 31. siječnja relevantnog razdoblja upravljanja
⁽¹⁾ Informacije relevantne za slanje podataka u formatu s fiksnom dužinom.			

Tablica IV.

Obrazac za izvješćivanje o podacima o plovilu

Država članica	CFR	Vanjska oznaka	Dužina razdoblja upravljanja	Prijavljeni alat				Poseban uvjet koji se primjenjuje za prijavljeni alat				Broj dana za koji je dopuštena uporaba prijavljenog alata				Broj potrošenih dana s prijavljenim alatom				Prijenos dana
				br. 1	br. 2	br. 3	...	br. 1	br. 2	br. 3	...	br. 1	br. 2	br. 3	...	br. 1	br. 2	br. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

Tablica V.

Obrazac za dostavu podataka o plovilu

Naziv polja	Najveći broj znakova/znakova	Poravnanje ⁽¹⁾ L(ijevo)/D(esno)	Definicije i napomene
(1) Država članica	3		država članica (oznaka Alpha-3 ISO) u kojoj je plovilo registrirano
(2) CFR	12		registarski broj ribarske flote Unije (CFR) jedinstveni identifikacijski broj ribarskog plovila država članica (oznaka Alpha-3 ISO) iza koje slijedi identifikacijska serija (devet znakova). Ako serija ima manje od 9 znakova, s lijeve se strane umeću nule

Naziv polja	Najveći broj znakova/znamenaka	Poravnanje ⁽¹⁾ L(ijevo)/D(esno)	Definicije i napomene
(3) Vanjska oznaka	14	L	prema Uredbi Komisije (EEZ) br. 1381/87 ⁽²⁾
(4) Dužina razdoblja upravljanja	2	L	dužina razdoblja upravljanja u mjesecima
(5) Prijavljeni alati	2	L	jedna od sljedećih vrsta alata: TR = koće, danske potegače i sličan alat ≥ 32 mm GN = jednostruke stajačice ≥ 60 mm LL = pridneni parangali
(6) Poseban uvjet koji se primjenjuje za prijavljeni alat	2	L	naznaka posebnog uvjeta, ako postoji, iz točke 6.1. podtočke (a) ili (b) Priloga II.B koji se primjenjuje
(7) Broj dana za koji je dopuštena uporaba prijavljenog alata	3	L	broj dana na koji plovilo ima pravo prema Prilogu II.B u vezi s izborom prijavljenog alata i prijavljenim razdobljem upravljanja
(8) Broj potrošenih dana s prijavljenim alatom	3	L	broj dana tijekom kojih je plovilo zaista bilo prisutno unutar područja i upotrebljavalo alat koji odgovara alatu prijavljenom za prijavljeno razdoblje upravljanja
(9) Prijenos dana	4	L	za prenesene dane naznačiti „– broj prenesenih dana”, a za primljene dane naznačiti „+ broj prenesenih dana”
⁽¹⁾ Informacije relevantne za slanje podataka u formatu s fiksnom dužinom.			
⁽²⁾ Uredba Komisije (EEZ) br. 1381/87 od 20. svibnja 1987. o određivanju detaljnih pravila za označivanje i dokumentaciju ribarskih plovila (SL L 132, 21.5.1987., str. 9.).			

PRILOG II.C

RIBOLOVNI NAPOR ZA PLOVILA U KONTEKSTU UPRAVLJANJA STOKOVIMA LISTA U ZAPADNOM DIJELU KANALA LA MANCHE U ZONI ICES-a VII.e

Poglavlje I. Opće odredbe

1. PODRUČJE PRIMJENE

- 1.1. Ovaj Prilog primjenjuje se na ribarska plovila Unije ukupne dužine 10 metara ili više koja imaju na plovilu ili rabe koće s gredom veličine oka 80 mm ili više i statične mreže uključujući jednostruke i višestruke stajačice veličine oka 220 mm ili manje u skladu s Uredbom (EZ) br. 509/2007, a koja su prisutna u zoni ICES-a VII.e.
- 1.2. Plovila koja love statičnim mrežama veličine oka 120 mm ili više i s ostvarenim ulovom od 300 kg žive vage lista godišnje tijekom prethodne tri godine, prema njihovim evidencijama ulova, izuzeta su od primjene ovog Priloga, pod sljedećim uvjetima:
- (a) ta su plovila tijekom razdoblja upravljanja 2015. ulovila manje od 300 kg žive vage lista;
 - (b) ta plovila ne pretovaruju na moru ribu na drugo plovilo;

- (c) do 31. srpnja 2017. i 31. siječnja 2018. svaka dotična država članica mora sastaviti izvješće za Komisiju o evidencijama ulova tih plovila za list u tri prethodne godine te o ulovima lista za 2017.

Ako bilo koji od ovih uvjeta nije ispunjen, dotična plovila prestaju biti izuzeta od primjene ovog Priloga bez odgode.

2. DEFINICIJE

Za potrebe ovog Priloga primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „skupina alata” znači skupina koja se sastoji od sljedećih dviju kategorija alata:
- i. koće s gredom, veličine oka 80 mm ili više; i
 - ii. statične mreže, uključujući jednostruke i višestruke stajaćice, veličine oka 220 mm ili manje;
- (b) „regulirani alat” znači bilo koja od dvije kategorije alata koje pripadaju skupini alata;
- (c) „područje” znači zona ICES-a VII.e;
- (d) „tekuće razdoblje upravljanja” znači razdoblje od 1. veljače 2017. do 31. siječnja 2018.

3. OGRANIČENJE AKTIVNOSTI

Ne dovodeći u pitanje članak 29. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, svaka država članica dužna je osigurati da ribarska plovila Unije koja plove pod njezinom zastavom i registrirana su u Uniji, a na plovilu imaju bilo koji regulirani alat, ne budu prisutna unutar područja više od broja dana utvrđenih u poglavlju III. ovog Priloga.

Poglavlje II. Odobrenja

4. PLOVILA S ODOBRENJEM ZA RIBOLOV

- 4.1. Država članica ne odobrava ribolov reguliranim alatom na tom području nijednom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom, a koje nema evidenciju o takvoj ribolovnoj aktivnosti na tom području u razdoblju od 2002. do 2015., s izuzetkom evidencije o ribolovnim aktivnostima zbog prijenosa dana između ribarskih plovila, osim ako na tom području osigura zabranu ribolova za istovjetni kapacitet izražen u kilovatima.
- 4.2. Međutim plovilu s evidencijom uporabe reguliranog alata može se odobriti uporaba drukčijeg ribolovnog alata pod uvjetom da je broj dana raspodijeljenih za potonji alat jednak broju dana raspodijeljenih za regulirani alat ili veći od njega.
- 4.3. Plovilu koje plovi pod zastavom neke države članice, a nema kvote na tom području, ne smije biti odobren ribolov reguliranim alatom na tom području, osim ako je plovilu raspodijeljena kvota zbog prijenosa kako je dopušteno u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 te su mu dodijeljeni dani na moru u skladu s točkom 10. ili 11. ovog Priloga.

Poglavlje III.

**Broj dana prisutnosti unutar područja
dodijeljenih ribarskim plovilima Unije**

5. NAJVEĆI BROJ DANA

Tijekom tekućeg razdoblja upravljanja najveći broj dana na moru za koji država članica može plovilu koje plovi pod njezinom zastavom odobriti prisutnost unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat prikazan je u tablici I.

Tablica I.

Najveći broj dana tijekom kojeg plovilo može biti prisutno unutar područja
po kategoriji reguliranog alata i godini

Regulirani alat	Najveći broj dana	
Koće s gredom, veličine oka ≥ 80 mm	BE	176
	FR	188
	UK	222
Statične mreže veličine oka ≤ 220 mm	BE	176
	FR	191
	UK	176

6. SUSTAV KILOVAT DANA

- 6.1. Tijekom tekućeg razdoblja upravljanja država članica može upravljati svojim raspodjelama ribarskog napora u skladu sa sustavom kilovat dana. S pomoću tog sustava može bilo kojem dotičnom plovilu za bilo koji regulirani alat i posebne uvjete utvrđene u tablici I. odobriti da bude prisutno unutar područja tijekom najvećeg broja dana različitog od onog utvrđenog tom tablicom pod uvjetom da se poštuje ukupna količina kilovat dana koja odgovara tom reguliranom alatu.
- 6.2. Ta ukupna količina kilovat dana jednaka je zbroju svih pojedinačnih ribolovnih napora dodijeljenih plovilima koja plove pod zastavom te države članice i ispunjavaju uvjete za taj regulirani alat. Ti pojedinačni ribolovni naponi računaju se u kilovat danima kao umnožak snage motora svakog plovila i broja dana na moru kojima bi se plovilo koristilo prema tablici I. kada se točka 6.1. ne bi primjenjivala.
- 6.3. Država članica koja se želi koristiti sustavom iz točke 6.1. Komisiji dostavlja zahtjev, za regulirani alat utvrđen u tablici I., zajedno s izvješćima u elektroničkom obliku koja sadržavaju pojedinosti izračuna koji se temelji na:
- (a) popisu plovila kojima je odobren ribolov uz naznačene registracijske brojeve ribarske flote Unije (CFR) i snage motora;
 - (b) broju dana na moru koji bi svakom plovilu bili odobreni za ribolov prema tablici I. i broju dana na moru kojima bi se svako plovilo koristilo primjenom točke 6.1.

6.4. Na temelju tog zahtjeva Komisija procjenjuje usklađenost s uvjetima iz točke 6. te, prema potrebi, toj državi članici može odobriti korištenje sustavom iz točke 6.1.

7. RASPODJELA DODATNIH DANA ZA TRAJNO UKIDANJE RIBOLOVNIH AKTIVNOSTI

7.1. Komisija može državi članici dodijeliti dodatan broj dana na moru za koji država članica zastave može plovilu dati odobrenje za prisutnost unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat, na temelju trajnog ukidanja ribolovnih aktivnosti do kojeg je došlo u prethodnom razdoblju upravljanja u skladu s člankom 23. Uredbe (EZ) br. 1198/2006 ili Uredbom (EZ) br. 744/2008. Trajno ukidanje do kojeg je došlo zbog bilo kojeg drugog razloga Komisija može zasebno razmatrati nakon zaprimanja pisanog i propisno obrazloženog zahtjeva dotične države članice. U tom pisanom zahtjevu moraju biti navedena dotična plovila te se mora potvrditi da se ta plovila više neće baviti ribolovnim aktivnostima.

7.2. Napor, izražen u kilovat danima, koji su u 2003. uložila opozvana plovila koja su rabila određenu skupinu alata dijeli se s naporom koji su u 2003. uložila sva plovila koja su rabila tu skupinu alata. Dodatan broj dana na moru tada se računa kao umnožak tako dobivenog omjera i broja dana koji bi bio dodijeljen prema tablici I. Svaki nepuni dan koji se dobije takvim izračunom zaokružuje se na najbliži puni dan.

- 7.3. Točke 7.1. i 7.2. ne primjenjuju se ako je plovilo zamijenjeno u skladu s točkom 4.2. ili ako je opoziv plovila već iskorišten u proteklim godinama za dobivanje dodatnih dana na moru.
- 7.4. Država članica koja se želi koristiti raspodjelama iz točke 7.1. Komisiji dostavlja zahtjev, do 15. lipnja tekućeg razdoblja upravljanja, zajedno s izvješćima u elektroničkom obliku koja, za skupine alata utvrđene u tablici I., sadržavaju pojedinosti izračuna koji se temelji na:
- (a) popisu opozvanih plovila uz naznačene registracijske brojeve ribarske flote Unije (CFR) i snage motora;
 - (b) ribolovnoj aktivnosti koju su ta plovila obavljala tijekom 2003. izraženoj u danima na moru prema skupinama ribolovnih alata.
- 7.5. Na temelju tog zahtjeva države članice Komisija može provedbenim aktima toj državi članici dodijeliti dodatan broj dana u odnosu na onaj iz točke 5. predviđen za tu državu članicu. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 42. stavka 2.
- 7.6. Tijekom tekućeg razdoblja upravljanja država članica može preraspodijeliti te dodatne dane na moru svim ili nekim plovilima koja ostaju u floti i ispunjavaju uvjete za te regulirane alate.
- 7.7. Ako Komisija dodjeljuje dodatne dane na moru zbog trajnog ukidanja ribolovnih aktivnosti tijekom prethodnog razdoblja upravljanja, najveći broj dana po državi članici i alatu prikazan u tablici I. prilagođava se u skladu s tim za tekuće razdoblje upravljanja.

8. RASPODJELA DODATNIH DANA ZA VEĆU PRISUTNOST ZNANSTVENIH PROMATRAČA
- 8.1. Komisija može državi članici dodijeliti tri dodatna dana tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat, između 1. veljače 2017. i 31. siječnja 2018., na temelju programa veće prisutnosti znanstvenih promatrača u partnerstvu između znanstvenika i industrije ribarstva. Takav program mora posebno biti usmjeren na količinu odbačenog ulova i na sastav ulova te prelaziti okvire zahtjeva u vezi s prikupljanjem podataka, kako je utvrđeno Uredbom (EZ) br. 199/2008 i njezinim provedbenim pravilima za nacionalne programe.
- 8.2. Znanstveni promatrači neovisni su od vlasnika, zapovjednika ribarskog plovila i bilo kojeg člana posade.
- 8.3. Država članica koja se želi koristiti raspodjelama iz točke 8.1. Komisiji dostavlja opis svojeg programa veće prisutnosti znanstvenih promatrača na odobrenje.
- 8.4. Na temelju tog opisa i nakon savjetovanja sa STECF-om, Komisija može provedbenim aktima dotičnoj državi članici dodijeliti dodatan broj dana u odnosu na onaj iz točke 5. za tu državu članicu te za plovila, područje i alate povezane s programom veće prisutnosti znanstvenih promatrača. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 42. stavka 2.

- 8.5. Ako je Komisija u prošlosti već odobrila program veće prisutnosti znanstvenih promatrača neke države članice, a dotična država članica želi ga nastaviti primjenjivati bez promjena, ona obavješćuje Komisiju o nastavku tog programa četiri tjedna prije početka razdoblja u kojem se program primjenjuje.

Poglavlje IV.

Upravljanje

9. OPĆA OBVEZA

Države članice upravljaju najvećim dopuštenim naporom u skladu s člancima 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

10. RAZDOBLJA UPRAVLJANJA

- 10.1. Država članica može podijeliti dane prisutnosti unutar područja utvrđene u tablici I. u razdoblja upravljanja u trajanju od jednog ili više kalendarskih mjeseci.
- 10.2. Broj dana ili sati tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja tijekom razdoblja upravljanja određuje dotična država članica.
- 10.3. Ako država članica plovilima koja plove pod njezinom zastavom odobri prisutnost unutar područja po satu, država članica nastavlja mjeriti potrošnju dana kako je utvrđeno u točki 9. Na zahtjev Komisije država članica dužna je predložiti mjere opreza koje poduzima kako bi se izbjegla pretjerana potrošnja dana unutar područja zbog plovila čija prisutnost na području završava prije isteka 24-satnog razdoblja.

Poglavlje V.

Razmjene raspodjela ribolovnog napora

11. PRIJENOS DANA IZMEĐU RIBARSKIH PLOVILA KOJA PLOVE POD ZASTAVOM DRŽAVE ČLANICE
- 11.1. Država članica može dopustiti bilo kojem ribarskom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom da prenese dane prisutnosti unutar područja za koje je dobilo odobrenje na neko drugo plovilo koje plovi pod njezinom zastavom unutar tog područja pod uvjetom da umnožak primljenih dana i snage motora plovila koje je primilo dane u kilovatima (kilovat dan) nije veći od umnoška prenesenih dana plovila davatelja i snage motora tog plovila u kilovatima. Snaga motora plovila u kilovatima mora biti evidentirana za svako plovilo u registru ribarske flote Unije.
- 11.2. Umnožak ukupnog broja dana prisutnosti unutar područja prenesenih u skladu s točkom 11.1. i snage motora plovila davatelja u kilovatima ne smije biti veći od umnoška evidentiranog prosječnoga godišnjeg broja dana na području plovila davatelja, potvrđenog u očevidniku o ribolovu za godine 2001., 2002., 2003., 2004. i 2005. i snage motora tog plovila u kilovatima.
- 11.3. Prijenos dana kako je opisan u točki 11.1. dopušten je između plovila koja rabe bilo koji regulirani alat i tijekom istog razdoblja upravljanja.

- 11.4. Na zahtjev Komisije države članice dostavljaju podatke o obavljenim prijenosima. Komisija može provedbenim aktima utvrditi oblik tablica za prikupljanje i slanje podataka iz ove točke. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 42. stavka 2.

12. PRIJENOS DANA IZMEĐU RIBARSKIH PLOVILA KOJA PLOVE POD ZASTAVOM NEKE DRUGE DRŽAVE ČLANICE

Države članice mogu dopustiti prijenos dana prisutnosti unutar područja za isto razdoblje upravljanja i unutar područja između bilo kojih ribarskih plovila koja plove pod njihovim zastavama pod uvjetom da se točke 4.2., 4.4., 5., 6. i 10. primjenjuju *mutatis mutandis*. Ako države članice odluče odobriti takav prijenos, one obavješćuju Komisiju, prije nego što se prijenos obavi, o pojedinostima prijenosa, uključujući broj dana koji se prenose, ribolovni napor i, prema potrebi, s tim povezane ribolovne kvote.

Poglavlje VI.

Obveze izvješćivanja

13. IZVJEŠĆE O RIBOLOVNOM NAPORU

Članak 28. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 primjenjuje se na plovila obuhvaćena područjem primjene ovog Priloga. Geografsko područje iz tog članka smatra se područjem iz točke 2. ovog Priloga.

14. PRIKUPLJANJE RELEVANTNIH PODATAKA

Države članice, na temelju podataka kojima se koriste za upravljanje ribolovnim danima unutar područja utvrđenog u ovom Prilogu, za svako tromjesečje prikupljaju podatke o ukupnom poduzetom ribolovnom naporu unutar tog područja za povlačne i statične alate, naporu koji su poduzela plovila koja rabe različite alate unutar područja te snazi motora tih plovila u kilovat danima.

15. PRIOPĆIVANJE RELEVANTNIH PODATAKA

Na zahtjev Komisije države članice daju Komisiji na raspolaganje tablice s podacima iz točke 14., u obrascu utvrđenom u tablicama II. i III., slanjem na odgovarajuću adresu elektroničke pošte, o kojoj Komisija obavještuje države članice. Na zahtjev Komisije države članice Komisiji šalju detaljne informacije o raspodijeljenom i iskorištenom naporu za cjelokupna razdoblja upravljanja 2014. i 2015. ili njihove dijelove, primjenom obrasca za dostavu podataka utvrđenog u tablicama IV. i V.

Tablica II.

Obrazac za izvješćivanje o podacima o kilovat danima po razdoblju upravljanja

Država članica	Alat	Razdoblje upravljanja	Kumulativni prijavljeni napor
(1)	(2)	(3)	(4)

Tablica III.

Obrazac za dostavu podataka o kilovat danima po razdoblju upravljanja

Naziv polja	Najveći broj znakova/znakmenaka	Poravnanje ⁽¹⁾ L(ijevo)/D(esno)	Definicije i napomene
(1) Država članica	3		država članica (oznaka Alpha-3 ISO) u kojoj je plovilo registrirano
(2) Alat	2		jedna od sljedećih vrsta alata: BT = koće s gredom ≥ 80 mm GN = jednostruka stajaćica < 220 mm TN = višestruka stajaćica < 220 mm
(3) Razdoblje upravljanja	4		jedna godina u razdoblju između razdoblja upravljanja 2006. i tekućeg razdoblja upravljanja
(4) Kumulativni prijavljeni napor	7	D	kumulativna količina ribolovnog napora u kilovat danima poduzetog od 1. veljače do 31. siječnja relevantnog razdoblja upravljanja
⁽¹⁾ Informacije relevantne za slanje podataka u formatu s fiksnom dužinom.			

Tablica IV.

Obrazac za izvješćivanje o podacima o plovilu

Država članica	CFR	Vanjska oznaka	Dužina razdoblja upravljanja	Prijavljeni alat				Broj dana za koji je dopuštena uporaba prijavljenog alata				Broj potrošenih dana s prijavljenim alatom				Prijenos dana
				br. 1	br. 2	br. 3	...	br. 1	br. 2	br. 3	...	br. 1	br. 2	br. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tablica V.

Obrazac za dostavu podataka o plovilu

Naziv polja	Najveći broj znakova/znakova	Poravnanje ⁽¹⁾ L(ijevo)/D(esno)	Definicije i napomene
(1) Država članica	3		država članica (oznaka Alpha-3 ISO) u kojoj je plovilo registrirano
(2) CFR	12		registarski broj ribarske flote Unije (CFR) jedinstveni identifikacijski broj ribarskog plovila država članica (oznaka Alpha-3 ISO) iza koje slijedi identifikacijska serija (devet znakova). Ako serija ima manje od 9 znakova, s lijeve se strane umeću nule

Naziv polja	Najveći broj znakova/znamenaka	Poravnanje ⁽¹⁾ L(ijevo)/D(esno)	Definicije i napomene
(3) Vanjska oznaka	14	L	prema Uredbi (EEZ) br. 1381/87
(4) Dužina razdoblja upravljanja	2	L	dužina razdoblja upravljanja u mjesecima
(5) Prijavljeni alati	2	L	jedna od sljedećih vrsta alata: BT = koće s gredom ≥ 80 mm GN = jednostruka stajaćica < 220 mm TN = višestruka stajaćica < 220 mm
(6) Poseban uvjet koji se primjenjuje za prijavljeni alat	3	L	broj dana na koji plovilo ima pravo prema Prilogu II.C u vezi s izborom prijavljenog alata i prijavljenim razdobljem upravljanja
(7) Broj potrošenih dana s prijavljenim alatom	3	L	broj dana tijekom kojih je plovilo zaista bilo prisutno unutar područja rabeći alat koji odgovara alatu prijavljenom za prijavljeno razdoblje upravljanja
(8) Prijenosi dana	4	L	za prenesene dane naznačiti „– broj prenesenih dana”, a za primljene dane naznačiti „+ broj prenesenih dana”
⁽¹⁾ Informacije relevantne za slanje podataka u formatu s fiksnom dužinom.			

PRILOG II.D

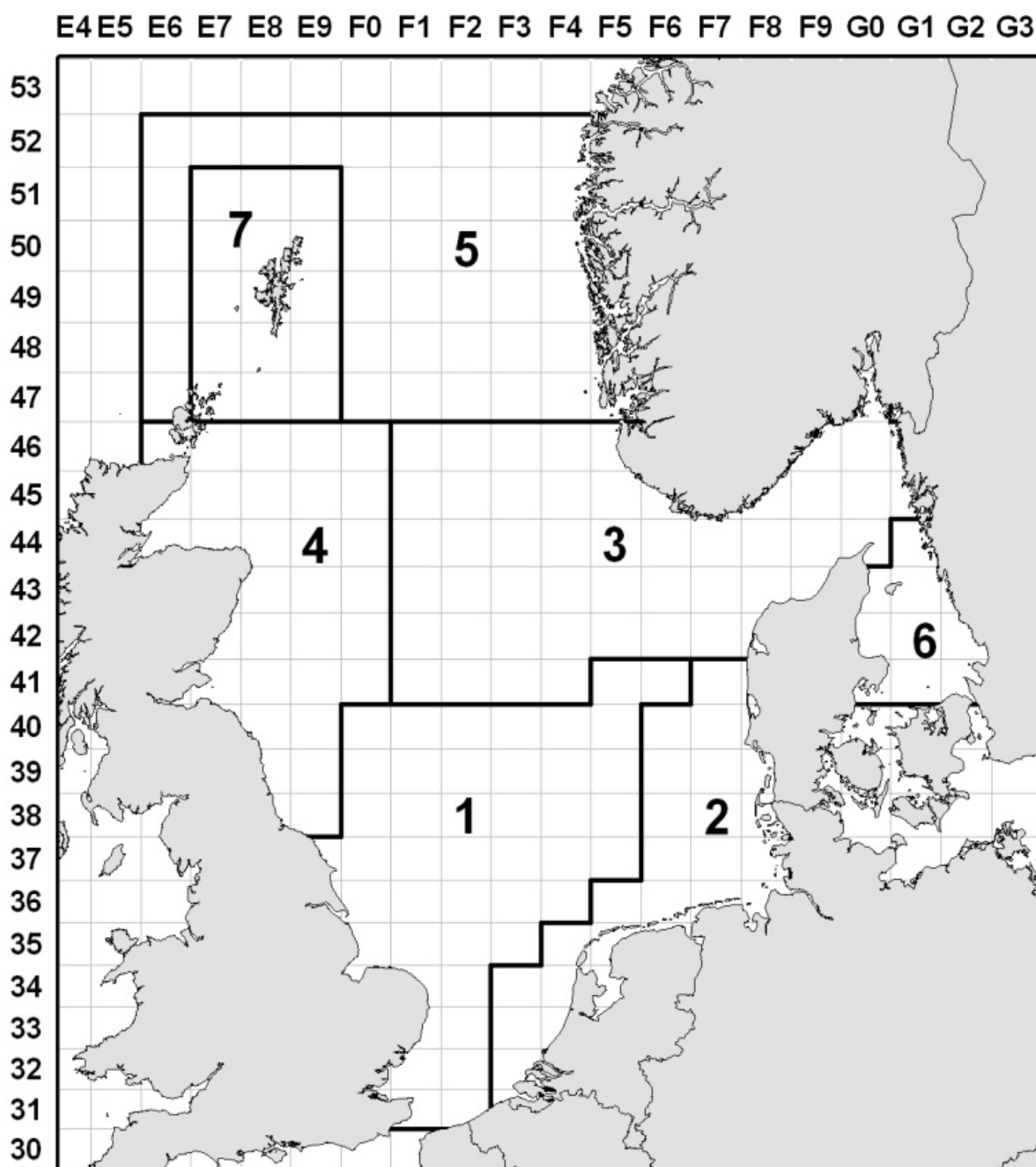
PODRUČJA UPRAVLJANJA ZA HUJICU

U ZONAMA ICES-a II.a, III.a I NA POTPODRUČJU ICES-a IV.

Za potrebe upravljanja ribolovnim mogućnostima za hujicu u zonama ICES-a II.a, III.a i na potpodručju ICES-a IV. utvrđenima u Prilogu I.A, područja upravljanja unutar kojih se primjenjuju posebna ograničenja ulova definirana su kako je prikazano u nastavku i u Dodatku ovom Prilogu:

Područja upravljanja za hujicu	Statistički pravokutnici ICES-a
1	31-34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

Područja upravljanja za hujicu



PRILOG III.

NAJVEĆI BROJ ODOBRENJA ZA RIBOLOV ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE KOJA OBAVLJAJU RIBOLOV U VODAMA TREĆIH
ZEMALJA

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutan u bilo kojem trenutku
norveške vode i ribolovna zona oko otoka Jan Mayen	haringa, sjeverno od 62° 00' S	77	DK	25	57
			DE	5	
			FR	1	
			IE	8	
			NL	9	
			PL	1	
			SV	10	
			UK	18	

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutan u bilo kojem trenutku
	pridnene vrste, sjeverno od 62° 00' S	80	DE	16	50
			IE	1	
			ES	20	
			FR	18	
			PT	9	
			UK	14	
			neraspodijeljeno	2	
	šarun ⁽¹⁾	nije relevantno	nije relevantno		70
vode Farskih otoka	vrsta za industrijsku namjenu, južno od 62° 00' S	480	DK	450	150
			UK	30	
	sav ribolov kočama s plovilima od najviše 180 stopa u zoni između 12 milja i 21 milje od farskih polaznih crta	26	BE	0	13
			DE	4	
			FR	4	
			UK	18	

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutan u bilo kojem trenutku
	usmjereni ribolov bakalara i koljaka s okom od najmanje 135 mm, ograničen na područje južno od 62° 28' S i istočno od 6° 30' Z	8 ⁽²⁾	nije relevantno		4
	ribolov kočama na udaljenosti većoj od 21 milje od farskih polaznih crta; u razdobljima od 1. ožujka do 31. svibnja i od 1. listopada do 31. prosinca ta plovila smiju ribariti na području između 61° 20' S i 62° 00' S te između 12 milja i 21 milje od polaznih crta	70	BE	0	26
			DE	10	
			FR	40	
			UK	20	
	ribolov manjića morskog kočama s okom od najmanje 100 mm na području južno od 61° 30' S i zapadno od 9° 00' Z, na području između 7° 00' Z i 9° 00' Z južno do 60° 30' S te na području jugozapadno od crte između 60° 30' S, 7° 00' Z i 60° 00' S, 6° 00' Z	70	DE ⁽³⁾	8	20 ⁽⁴⁾
			FR ⁽³⁾	12	
	usmjereni ribolov ugljenara kočama s okom od najmanje 120 mm i mogućnošću uporabe okruglih remena oko vreće mreže	70	nije relevantno		22 ⁽⁴⁾

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutan u bilo kojem trenutku
	ribolov ugotice pučinke; ukupan broj odobrenja za ribolov može se povećati za četiri plovila kako bi se stvorili parovi ako nadležna tijela Farskih otoka uvedu posebna pravila pristupa području pod imenom „glavno ribolovno područje ugotice pučinke”	34	DE	2	20
			DK	5	
			FR	4	
			NL	6	
			UK	7	
			SE	1	
			ES	4	
			IE	4	
			PT	1	
	ribolov parangalom	10	UK	10	6

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutan u bilo kojem trenutku
	skuša	12	DK	1	12
			BE	0	
			DE	1	
			FR	1	
			IE	2	
			NL	1	
			SE	1	
			UK	5	
	haringa, sjeverno od 62° 00' S	20	DK	5	20
			DE	2	
			IE	2	
			FR	1	
			NL	2	
			PL	1	
			SE	3	
			UK	4	

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutan u bilo kojem trenutku
I, IIb ⁽⁵⁾	ribolov snježne rakovice vršama	20	EE	1	nije primjenjivo
			ES	1	
			LV	11	
			LT	4	
			PL	3	
⁽¹⁾ Ne dovodeći u pitanje dodatne dozvole koje je Norveška izdala Švedskoj u skladu s utvrđenom praksom. ⁽²⁾ Te su brojke obuhvaćene brojkama za sav ribolov kočama s plovilima od najviše 180 stopa u zoni između 12 milja i 21 milje od farskih polaznih crta. ⁽³⁾ Te se brojke odnose na najveći broj plovila prisutan u bilo kojem trenutku. ⁽⁴⁾ Te su brojke obuhvaćene brojkama za „Ribolov kočama na udaljenosti većoj od 21 milje od farskih polaznih crta”. ⁽⁵⁾ Raspodjelom ribolovnih mogućnosti dostupnih Uniji na području oko otočja Svalbard ne dovode se u pitanje prava i obveze koji proizlaze iz Ugovora iz Pariza iz 1920.					

PRILOG IV.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE ICCAT-a¹

1. Najveći broj brodova Unije s mamcima i brodova Unije s povlačnim povrazima koji imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg / 75 cm i 30 kg / 115 cm u istočnom Atlantiku.

Španjolska	60
Francuska	37
Unija	97

2. Najveći broj obalnih artizanalnih ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u Sredozemnome moru.

Španjolska	119
Francuska	107
Italija	30
Cipar	13 ²
Malta	44 ²
Unija	313

¹ Brojevi prikazani u odjeljcima 1., 2. i 3. mogu se smanjiti kako bi se uskladili s međunarodnim obvezama Unije.

² Ta se brojka može povećati ako se jedno plovilo s okružujućim mrežama plivaričama zamijeni s 10 plovila s parangalom u skladu s bilješkom 4 ili bilješkom 6 u tablici A u točki 4. ovog Priloga.

3. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg / 75 cm i 30 kg / 115 cm u Jadranskome moru za potrebe uzgoja.

Hrvatska	15
Italija	12
Unija	27

4. Najveći broj i ukupan kapacitet u bruto tonaži ribarskih plovila svake države članice koja mogu dobiti odobrenje za ribolov, zadržavanje na plovilu, pretovar, prijevoz ili iskrcavanje plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru.

Tablica A

	Broj ribarskih plovila ¹						
	Cipar ²	Grčka ³	Hrvatska	Italija	Francuska	Španjolska	Malta ⁴
plovila s okružujućim mrežama plivaricama	1	1	15	12	17	6	1
plovila s parangalom	13 ⁵	0	0	30	8	31	44
brodovi s mamcima	0	0	0	0	37	60	0
brodovi s ručnim povrazima	0	0	12	0	29 ⁶	2	0
kočarice	0	0	0	0	57	0	0
ostala plovila za artizanalni ribolov ⁷	0	34	0	0	107	32	0

¹ Brojke u ovoj tablici A u odjeljku 4. mogu se dodatno povećati pod uvjetom da je to u skladu s međunarodnim obvezama Unije.

² Jedno plovilo srednje veličine s okružujućim mrežama plivaricama može se zamijeniti s najviše 10 plovila s parangalom ili jednim malim plovilom s okružujućim mrežama plivaricama i najviše trima plovilima s parangalom.

³ Jedno plovilo srednje veličine s okružujućim mrežama plivaricama može se zamijeniti s najviše 10 plovila s parangalom ili jednim malim plovilom s okružujućim mrežama plivaricama i trima drugim plovilima za artizanalni ribolov.

⁴ Jedno plovilo srednje veličine s okružujućim mrežama plivaricama može se zamijeniti s najviše 10 plovila s parangalom.

⁵ Višenamjenska plovila koja rabe više ribolovnih alata.

⁶ Plovila s povrazom koja obavljaju ribolov u Atlantiku.

⁷ Višenamjenska plovila koja rabe više ribolovnih alata (parangal, ručni povraz, povlačni povraz).

Tablica B

	Ukupan kapacitet u bruto tonaži						
	Cipar	Hrvatska	Grčka	Italija	Francuska	Španjolska	Malta
plovila s okružujućim mrežama plivaticama	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi
plovila s parangalom	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi
brodovi s mamcima	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi
brodovi s ručnim povrazima	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi
kočarice	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi
ostala plovila za artizanalni ribolov	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi

5. Najveći broj klopki koje se rabe u ribolovu na plavoperajnu tunu u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru koje odobrava svaka pojedina država članica.

	Broj klopki ¹
Španjolska	5
Italija	6
Portugal	3

¹ Taj se broj može povećati pod uvjetom da je to u skladu s međunarodnim obvezama Unije.

6. Najveći kapacitet ribogojilišta i tovilišta za plavoperajnu tunu za svaku državu članicu zasebno i najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune koji svaka država članica može dodijeliti svojim ribogojilištima u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru.

Tablica A

Najveći kapacitet ribogojilišta i kapacitet tovilišta za tune		
	Broj ribogojilišta	Kapacitet (u tonama)
Španjolska	14	11 852
Italija	15	13 000
Grčka	2	2 100
Cipar	3	3 000
Hrvatska	4	7 880
Malta	8	12 300

Tablica B¹

Najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune (u tonama)	
Španjolska	5 855
Italija	3 764
Grčka	785
Cipar	2 195
Hrvatska	2 947
Malta	8 768
Portugal	500

¹ Kapacitet ribogojilišta za Portugal od 500 tona obuhvaćen je neiskorištenim kapacitetom Unije iz tablice A.

7. Raspodjela između država članica najvećeg broja ribarskih plovila koja plove pod zastavom neke države članice i koja imaju odobrenje za ribolov tunja dugokrilca sjevernog kao ciljane vrste u skladu s člankom 12. Uredbe (EZ) br. 520/2007 jest kako slijedi:

Država članica	Najveći broj plovila
Irska	50
Španjolska	730
Francuska	151
Ujedinjena Kraljevina	12
Portugal	310

8. Najveći je broj ribarskih plovila Unije duljine najmanje 20 metara koja love velikooku tunu na području primjene Konvencije ICCAT-a kako slijedi:

Država članica	Najveći broj plovila s okružujućim mrežama plivaricama	Najveći broj plovila s parangalom
Španjolska	23	190
Francuska	11	–
Portugal	–	79
Unija	34	269

PRILOG V.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE CCAMLR-a

DIO A

ZABRANA USMJERENOG RIBOLOVA

NA PODRUČJU PRIMJENE KONVENCIJE CCAMLR-a

Ciljana vrsta	Zona	Razdoblje zabrane
morski psi (sve vrste)	područje konvencije	od 1. siječnja do 31. prosinca 2017.
<i>Notothenia rossii</i>	FAO 48.1. Antarktik, na području Antarktičkog poluotoka FAO 48.2. Antarktik, oko otočja Južni Orkney FAO 48.3. Antarktik, oko otoka Južne Georgije	od 1. siječnja do 31. prosinca 2017.
ribe	FAO 48.1. Antarktik ⁽¹⁾ FAO 48.2. Antarktik ⁽¹⁾	od 1. siječnja do 31. prosinca 2017.
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i> <i>Electrona carlsbergi</i> ⁽¹⁾	FAO 48.3.	od 1. siječnja do 31. prosinca 2017.
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.5. Antarktik	od 1. prosinca 2016. do 30. studenoga 2017.

Ciljana vrsta	Zona	Razdoblje zabrane
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 88.3. Antarktik ⁽¹⁾ FAO 58.5.1. Antarktik ^{(1) (2)} FAO 58.5.2. Antarktik istočno od 79° 20' I i izvan IGP-a zapadno od 79° 20' I ⁽¹⁾ FAO 58.4.4. Antarktik ^{(1) (2)} FAO 58.6. Antarktik ^{(1) (2)} FAO 58.7. Antarktik ⁽¹⁾	od 1. siječnja do 31. prosinca 2017.
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4. ^{(1) (2)}	od 1. siječnja do 31. prosinca 2017.
Sve vrste osim <i>Champsocephalus gunnari</i> i <i>Dissostichus eleginoides</i>	FAO 58.5.2. Antarktik	od 1. prosinca 2016. do 30. studenoga 2017.
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4. Antarktik ⁽¹⁾ unutar područja omeđenog paralelama na 55° 30' J i 57° 20' J te meridijanima na 25° 30' Z i 29° 30' Z.	od 1. siječnja do 31. prosinca 2017.
⁽¹⁾ Osim za znanstvenoistraživačke potrebe.		
⁽²⁾ Isključujući vode koje podliježu nacionalnoj jurisdikciji (IGP).		

DIO B

TAC-ovi I OGRANIČENJA USPUTNOG ULOVA ZA ISTRAŽIVAČKI RIBOLOV NA PODRUČJU PRIMJENE KONVENCIJE CCAMLR-a U

RAZDOBLJU 2016/2017

Potpodručje/ Zona	Regija	Sezona	SSRU-ovi		Ograničenje ulova <i>Dissostichus mawsoni</i> (u tonama)	Ograničenje usputnog ulova (u tonama)			
			SSRU	Ograničenje			voline i raže	<i>Macrourus</i> spp.	druge vrste
58.4.1.	cijela zona	od 1. prosinca 2016. do 30. studenoga 2017.	A, B, D, F, H	0	532	5841-1	4	13	13
			C (uključujući 58.4.1_1, 58.4.1_2)	161		5841-2	4	13	13
			E (58.4.1_3, 58.4.1_4)	246		5841-3	12	37	37
			G (uključujući 58.4.1_5, 58.4.1_6)	125		5841-4	1	2	2
						5841-5	2	6	6
						5841-6	5	14	14
58.4.2.	cijela zona	od 1. prosinca 2016. do 30. studenoga 2017.	A, B, C, D	0	35		2	6	6
			E (uključujući 58.4.2_1)	35					
58.4.3a.	cijela zona 58.4.3a._1	od 1. prosinca 2016. do 30. studenoga 2017.			32		2	5	5
			nije relevantno						

Potpodručje/ Zona	Regija	Sezona	SSRU-ovi		Ograničenje ulova <i>Dissostichus mawsoni</i> (u tonama)		Ograničenje usputnog ulova (u tonama)				
			SSRU	Ograničenje			voline i raže	<i>Macrourus</i> spp.	druge vrste		
88.1.	cijelo potpodručje	od 1. prosinca 2016. do 31. kolovoza 2017.	A, D, E, F, M	0	2870 ¹						
			B, C, G	378		A, D, E, F, M	0	A, D, E, F, M	0	A, D, E, F, M	0
			H, I, K	2118		B, C, G	50	B, C, G	40	B, C, G	60
			J, L	334		H, I, K	105	H, I, K	320	H, I, K	60
						J, L	50	J, L	70	J, L	40
88.2.		od 1. prosinca 2016. do 31. kolovoza 2017.	A, B, I	0	619						
			C, D, E, F, G (88.2_1 do 88.2_4)	419 ²		A, B	50	A, B	32	A, B	20
			H	200		C, D, E, F, G, H, I	10	C, D, E, F, G, H, I	32	C, D, E, F, G, H, I	32

¹ Uključujući 40 tona za istraživanje Rossova mora:

² Ukupno ograničenje s najviše 200 tona u svakom istraživačkom bloku.

Popis malih istraživačkih jedinica (SSRU-ovi)

Regija	SSRU	Granična crta
48.6	A	od 50° J 20° Z, prema istoku do 1° 30' I, prema jugu do 60° J, prema zapadu do 20° Z, prema sjeveru do 50° J
	B	od 60° J 20° Z, prema istoku do 10° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 20° Z, prema sjeveru do 60° J
	C	od 60° J 10° Z, prema istoku do 0° geografske dužine, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 10° Z, prema sjeveru do 60° J
	D	od 60° J 0° geografske dužine, prema istoku do 10° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 0° geografske dužine, prema sjeveru do 60° J
	E	od 60° J 10° I, prema istoku do 20° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 10° I, prema sjeveru do 60° J
	F	od 60° J 20° I, prema istoku do 30° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 20° I, prema sjeveru do 60° J
	G	od 50° J 1° 30' I, prema istoku do 30° I, prema jugu do 60° J, prema zapadu do 1° 30' I, prema sjeveru do 50° J
58.4.1	A	od 55° J 86° I, prema istoku do 150° I, prema jugu do 60° J, prema zapadu do 86° I, prema sjeveru do 55° J
	B	od 60° J 86° I, prema istoku do 90° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 80° I, prema sjeveru do 64° J, prema istoku do 86° I, prema sjeveru do 60° J
	C	od 60° J 90° I, prema istoku do 100° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 90° I, prema sjeveru do 60° J
	D	od 60° J 100° I, prema istoku do 110° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 100° I, prema sjeveru do 60° J
	E	od 60° J 110° I, prema istoku do 120° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 110° I, prema sjeveru do 60° J
	F	od 60° J 120° I, prema istoku do 130° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 120° I, prema sjeveru do 60° J

Regija	SSRU	Granična crta
	G	od 60° J 130° I, prema istoku do 140° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 130° I, prema sjeveru do 60° J
	H	od 60° J 140° I, prema istoku do 150° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 140° I, prema sjeveru do 60° J
58.4.2	A	od 62° J 30° I, prema istoku do 40° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 30° I, prema sjeveru do 62° J
	B	od 62° J 40° I, prema istoku do 50° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 40° I, prema sjeveru do 62° J
	C	od 62° J 50° I, prema istoku do 60° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 50° I, prema sjeveru do 62° J
	D	od 62° J 60° I, prema istoku do 70° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 60° I, prema sjeveru do 62° J
	E	od 62° J 70° I, prema istoku do 73° 10' I, prema jugu do 64° J, prema istoku do 80° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 70° I, prema sjeveru do 62° J
58.4.3a.	A	Cijela zona, od 56° S 60° I, prema istoku do 73° 10' I, prema jugu do 62° J, prema zapadu do 60° I, prema sjeveru do 56° J
58.4.3b.	A	od 56° J 73° 10' I, prema istoku do 79° I, prema jugu do 59° J, prema zapadu do 73° 10' I, prema sjeveru do 56° J
	B	od 60° J 73° 10' I, prema istoku do 86° I, prema jugu do 64° J, prema zapadu do 73° 10' I, prema sjeveru do 60° J
	C	od 59° J 73° 10' I, prema istoku do 79° I, prema jugu do 60° J, prema zapadu do 73° 10' I, prema sjeveru do 59° J
	D	od 59° J 79° I, prema istoku do 86° I, prema jugu do 60° J, prema zapadu do 79° I, prema sjeveru do 59° J
	E	od 56° J 79° I, prema istoku do 80° I, prema sjeveru do 55° J, prema istoku do 86° I, južno do 59° J, prema zapadu do 79° I, prema sjeveru do 56° J

Regija	SSRU	Granična crta
58.4.4	A	od 51° J 40° I, prema istoku do 42° I, prema jugu do 54° J, prema zapadu do 40° I, prema sjeveru do 51° J
	B	od 51° J 42° I, prema istoku do 46° I, prema jugu do 54° J, prema zapadu do 42° I, prema sjeveru do 51° J
	C	od 51° J 46° I, prema istoku do 50° I, prema jugu do 54° J, prema zapadu do 46° I, prema sjeveru do 51° J
	D	Cijela zona isključujući SSRU-ove A, B, C, i s vanjskom graničnom crtom od 50° J 30° I, prema istoku do 60° I, prema jugu do 62° J, prema zapadu do 30° I, prema sjeveru do 50° J
58.6	A	od 45° J 40° I, prema istoku do 44° I, prema jugu do 48° J, prema zapadu do 40° I, prema sjeveru do 45° J
	B	od 45° J 44° I, prema istoku do 48° I, prema jugu do 48° J, prema zapadu do 44° I, prema sjeveru do 45° J
	C	od 45° J 48° I, prema istoku do 51° I, prema jugu do 48° J, prema zapadu do 48° I, prema sjeveru do 45° J
	D	od 45° J 51° I, prema istoku do 54° I, prema jugu do 48° J, prema zapadu do 51° I, prema sjeveru do 45° J
58.7	A	od 45° J 37° I, prema istoku do 40° I, prema jugu do 48° J, prema zapadu do 37° I, prema sjeveru do 45° J
88.1	A	od 60° J 150° I, prema istoku do 170° I, prema jugu do 65° J, prema zapadu do 150° I, prema sjeveru do 60° J
	B	od 60° J 170° I, prema istoku do 179° I, prema jugu do 66° 40' J, prema zapadu do 170° I, prema sjeveru do 60° J
	C	od 60° J 179° I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 70° J, prema zapadu do 178° Z, prema sjeveru do 66° 40' J, prema zapadu do 179° I, prema sjeveru do 60° J
	D	od 65° J 150° I, prema istoku do 160° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 150° I, prema sjeveru do 65° J

Regija	SSRU	Granična crta
	E	od 65° J 160° I, prema istoku do 170° I, prema jugu do 68° 30' J, prema zapadu do 160° I, prema sjeveru do 65° J
	F	od 68° 30' J 160° I, prema istoku do 170° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 160° I, prema sjeveru do 68° 30' J
	G	od 66° 40' J 170° I, prema istoku do 178° Z, prema jugu do 70° J, prema zapadu do 178° 50' I, prema sjeveru do 70° 50' J, prema zapadu do 170° I, prema sjeveru do 66° 40' J
	H	od 70° 50' J 170° I, prema istoku do 178° 50' I, prema jugu do 73° J, prema zapadu do obale, u sjevernom smjeru uzduž obale do 170° I, prema sjeveru do 70° 50' J
	I	od 70° J 178° 50' I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 73° J, prema zapadu do 178° 50' I, prema sjeveru do 70° J
	J	od 73° J na obali u blizini 170° I, prema istoku do 178° 50' I, prema jugu do 80° J, prema zapadu do 170° I, u sjevernom smjeru uzduž obale do 73° J
	K	od 73° J 178° 50' I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 76° J, prema zapadu do 178° 50' I, prema sjeveru do 73° J
	L	od 76° J 178° 50' I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 80° J, prema zapadu do 178° 50' I, prema sjeveru do 76° J
	M	od 73° J na obali u blizini 169° 30' I, prema istoku do 170° I, prema jugu do 80° J, prema zapadu do obale, u sjevernom smjeru uzduž obale do 73° J
88.2	A	od 60° J 170° Z, prema istoku do 160° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 170° Z, prema sjeveru do 60° J
	B	od 60° J 160° Z, prema istoku do 150° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 160° Z, prema sjeveru do 60° J
	C	od 70° 50' J 150° Z, prema istoku do 140° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 150° Z, prema sjeveru do 70° 50' J
	D	od 70° 50' J 140° Z, prema istoku do 130° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 140° Z, prema sjeveru do 70° 50' J

Regija	SSRU	Granična crta
	E	od 70° 50' J 130° Z, prema istoku do 120° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 130° Z, prema sjeveru do 70° 50' J
	F	od 70° 50' J 120° Z, prema istoku do 110° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 120° Z, prema sjeveru do 70° 50' J
	G	od 70° 50' J 110° Z, prema istoku do 105° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 110° Z, prema sjeveru do 70° 50' J
	H	od 65° J 150° Z, prema istoku do 105° Z, prema jugu do 70° 50' J, prema zapadu do 150° Z, prema sjeveru do 65° J
	I	od 60° J 150° Z, prema istoku do 105° Z, prema jugu do 65° J, prema zapadu do 150° Z, prema sjeveru do 60° J
88.3	A	od 60° J 105° Z, prema istoku do 95° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 105° Z, prema sjeveru do 60° J
	B	od 60° J 95° Z, prema istoku do 85° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 95° Z, prema sjeveru do 60° J
	C	od 60° J 85° Z, prema istoku do 75° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 85° Z, prema sjeveru do 60° J
	D	od 60° J 75° Z, prema istoku do 70° Z, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 75° Z, prema sjeveru do 60° J

OBAVIJEST O NAMJERI SUDJELOVANJA U RIBOLOVU
NA VRSTU *EUPHAUSIA SUPERBA*

Osnovni podaci

Članica:

Ribolovna sezona:

Naziv plovila:

Očekivana razina ulova (u tonama):

Dnevni kapacitet prerade plovila (u tonama žive vage):

Namjeravana ribolovna potpodručja i zone

Ta se mjera očuvanja primjenjuje na obavijesti o namjeri ribolova antarktičkog krila na potpodručjima 48.1, 48.2, 48.3 i 48.4 te zonama 58.4.1 i 58.4.2. O namjeri ribolova antarktičkog krila na ostalim potpodručjima i zonama mora se obavijestiti u okviru mjere očuvanja 21-02.

Potpodručje/Zona	označiti odgovarajuća polja
48.1	☐
48.2	☐
48.3	☐
48.4	☐
58.4.1	☐
58.4.2	☐

Ribolovna tehnika: označiti odgovarajuća polja

☐ tradicionalna koća

☐ sustav kontinuiranog ribolova

☐ čišćenje vreće mreže ispumpavanjem

☐ druga metoda: navesti

Vrste proizvoda i metoda za izravnu procjenu mase ulovljenog živog antarktičkog krila

Vrsta proizvoda	Metoda za izravnu procjenu mase ulovljenog živog antarktičkog krila, prema potrebi (vidi Prilog 21-03/B) ⁽¹⁾
cijeli zamrznuti	
kuhani	
brašno	
ulje	
drugi proizvod, navesti	
⁽¹⁾ Ako metoda nije navedena u Prilogu 21-03/B, detaljno je opišite.	

Konfiguracija mreže

Mjere mreže	Mreža 1		Mreža 2		Druge mreže	
otvor (usta) mreže						
najveći okomiti otvor (m)						
najveći vodoravni otvor (m)						
opseg otvora (usta) mreže ⁽¹⁾ (m)						
površina usta mreže (m ²)						
prosječna veličina oka mrežne plohe ⁽³⁾ (mm)	vanjsko ⁽²⁾	unutarnje ⁽²⁾	vanjsko ⁽²⁾	unutarnje ⁽²⁾	vanjsko ⁽²⁾	unutarnje ⁽²⁾
1. ploha						
2. ploha						
3. ploha						
...						
završna ploha (vreća mreže)						
⁽¹⁾ Očekivano u operativnim uvjetima. ⁽²⁾ Veličina vanjskog mrežnog oka i unutarnjeg mrežnog oka ako se rabi parangal. ⁽³⁾ Unutarnje mjere rastegnuto mrežnog oka na temelju postupka iz mjere očuvanja 22-01.						

Shema (scheme) mreže:

Za sve uporabljene mreže ili promjene konfiguracije mreže proučiti relevantnu shemu mreže u biblioteci ribolovnih alata CCAMLR-a ako je dostupna (www.ccamlr.org/node/74407) ili podnijeti detaljnu shemu i opis na idućem sastanku WG-EMM-a. Sheme mreže moraju uključivati:

1. dužinu i širinu svake plohe koće (s dovoljno pojedinosti kako bi se mogao izračunati kut svake plohe u odnosu na protok vode)
2. veličinu mrežnog oka (unutarnje mjere razvučenog mrežnog oka na temelju postupka u mjeri očuvanja 22-01), oblik mrežnog oka (npr. oblik dijamanta) i materijal mrežnog oka (npr. polipropilen)
3. izradu mrežnog oka (npr. ulazni, spojeni)
4. pojedinosti o vrpčama uporabljenima u koći (oblik, smještaj na ploham, navesti „nema” ako se ne rabe vrpce); vrpce sprečavaju da antarktički kril ošteti mrežno oko ili pobjegne.

Uređaj za odvajanje morskih sisavaca

Shema (scheme) uređaja:

Za sve vrste uređaja ili promjene u konfiguraciji uređaja proučiti relevantnu shemu u biblioteci ribolovnih alata CCAMLR-a ako je dostupna (www.ccamlr.org/node/74407) ili podnijeti detaljnu shemu i opis na idućem sastanku WG-EMM-a.

Prikupljanje akustičnih podataka

Navesti podatke o dubinomjerima i sonarima uporabljenima na plovilu.

Vrsta (npr. dubinomjer, sonar)			
Proizvođač			
Model			
Frekvencijski pretvornik (kHz)			

Prikupljanje akustičnih podataka (detaljan opis):

Naznačiti korake koji će se poduzeti za prikupljanje akustičnih podataka kako bi se osigurale informacije o distribuciji i količini vrste *Euphausia superba* i ostalih pelagijskih vrsta kao što su *Myctophidae* i *Salpidae* (SC-CAMLR-XXX, stavak 2.10.).

SMJERNICE ZA PROCJENU MASE
ULOVLJENOG ŽIVOG ANTARKTIČKOG KRILA

Metoda	Jednadžba (kg)	Parametar			
		opis	vrsta	metoda procjene	jedinica
obujam spremnika	$W * L * H * \rho * 1000$	W = širina spremnika	stalan	mjerenje na početku ribolova	m
		L = dužina spremnika	stalan	mjerenje na početku ribolova	m
		ρ = faktor pretvaranja obujma u masu	promjenjiv	pretvaranje obujma u masu	kg/litra
		H = dubina antarktičkog krila u spremniku	specifičan za izvlačenje	izravno opažanje	m
mjerač protoka ⁽¹⁾	$V * F_{krill} * \rho$	V = obujam antarktičkog krila i vode zajedno	specifičan za izvlačenje ¹	izravno opažanje	litra
		F_{krill} = udio antarktičkog krila u uzorku	specifičan za izvlačenje ¹	ispravak obujma mjerača protoka	-
		ρ = faktor pretvaranja obujma u masu	promjenjiv	pretvaranje obujma u masu	kg/litra
mjerač protoka ⁽²⁾	$(V * \rho) - M$	V = obujam smjese od antarktičkog krila	specifičan za izvlačenje ¹	izravno opažanje	litra
		M = količina vode dodana tijekom procesa, preračunana u masu	specifičan za izvlačenje ¹	izravno opažanje	kg
		ρ = gustoća smjese od antarktičkog krila	promjenjiv	izravno opažanje	kg/litra

Metoda	Jednadžba (kg)	Parametar			
		opis	vrsta	metoda procjene	jedinica
ljestvica protoka	$M * (1 - F)$	M = masa antarktičkog krila i vode zajedno	specifičan za izvlačenje ²	izravno opažanje	kg
		F = udio vode u uzorku	promjenjiv	ispravak mase ljestvice protoka	-
kašetna ploča	$(M - M_{tray}) * N$	M_{tray} = masa prazne kašete	stalan	izravno opažanje prije ribolova	kg
		M = srednja masa antarktičkog krila i kašete zajedno	promjenjiv	izravno opažanje prije zamrzavanja s ocijeđenom vodom	kg
		N = broj kašeta	specifičan za izvlačenje	izravno opažanje	-
pretvaranje u brašno	$M_{meal} * MCF$	M_{meal} = masa proizvedenog brašna	specifičan za izvlačenje	izravno opažanje	kg
		MCF = faktor pretvaranja brašna	promjenjiv	pretvaranje brašna u antarktičkog krila	-
obujam vreće mreže	$W * H * L * \rho * \pi / 4 * 1000$	W = širina vreće mreže	stalan	mjerjenje na početku ribolova	m
		H = visina vreće mreže	stalan	mjerjenje na početku ribolova	m
		ρ = faktor pretvaranja obujma u masu	promjenjiv	pretvaranje obujma u masu	kg/litra
		L = dužina vreće mreže	specifičan za izvlačenje	izravno opažanje	m
ostalo	navesti				
⁽¹⁾ Pojedinačno izvlačenje prilikom uporabe tradicionalne koće ili integrirano u razdoblju od šest sati prilikom uporabe sustava kontinuiranog ribolova. ⁽²⁾ Pojedinačno izvlačenje prilikom uporabe tradicionalne koće ili u razdoblju od dva sata prilikom uporabe sustava kontinuiranog ribolova.					

Koraci i učestalost opažanja

Obujam spremnika

na početku ribolova

mjeriti širinu i dužinu spremnika (ako spremnik nije pravokutnog oblika, možda su potrebna dodatna mjerenja; preciznost $\pm 0,05$ m)

svaki mjesec⁽¹⁾

procijeniti pretvaranje obujma u masu koje proizlazi iz ocijeđene mase antarktičkog krila u poznatom obujmu (npr. 10 litara) očitano iz spremnika

svako izvlačenje

mjeriti dubinu antarktičkog krila u spremniku (ako se antarktički krilovi drže u spremniku između izvlačenja, mjeriti razliku u dubini; preciznost $\pm 0,1$ m)

procijeniti masu ulovljenog živog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)

Mjerač protoka⁽¹⁾

prije ribolova

osigurati da mjerač protoka mjeri cjelokupnog antarktičkog krila (tj. prije prerade)

više od jedanput mjesečno⁽¹⁾

procijeniti pretvaranje obujma u masu (ρ) koje proizlazi iz ocijeđene mase antarktičkog krila u poznatom obujmu (npr. 10 litara) očitano s mjerača protoka

svako izvlačenje⁽²⁾

dobiti uzorak iz mjerača protoka te:

izmjeriti obujam (npr. 10 litara) antarktičkog krila i vode zajedno

procijeniti ispravak obujma mjerača protoka koji proizlazi iz ocijeđenog obujma antarktičkog krila

procijeniti masu ulovljenog živog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)

Mjerač protoka⁽²⁾

prije ribolova

osigurati da su oba mjerača protoka (jedan za proizvod antarktičkog krila i jedan za dodanu vodu) kalibrirana (tj. da pokazuju isto, točno očitavanje)

svaki tjedan⁽¹⁾

procijeniti gustoću (ρ) proizvoda antarktičkog krila (smjesa od mljevenog antarktičkog krila) mjerenjem mase poznatog obujma proizvoda antarktičkog krila (npr. 10 litara) koja je uzeta s odgovarajućeg mjerača protoka

svako izvlačenje ⁽²⁾	očitati oba mjerača protoka i izračunati ukupne obujme proizvoda antarktičkog krila (smjesa od mljevenog antarktičkog krila) i dodane vode; pretpostavlja se da je gustoća vode 1 kg/litra procijeniti masu ulovljenog živog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)
Ljestvica protoka	
prije ribolova	osigurati da ljestvica protoka mjeri cjelokupnog antarktičkog krila (tj. prije prerade)
svako izvlačenje ⁽²⁾	dobiti uzorak od ljestvice protoka te: izmjeriti masu antarktičkog krila i vode zajedno procijeniti ispravak mase ljestvice protoka koji proizlazi iz ocijeđene mase antarktičkog krila procijeniti masu ulovljenog živog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)
Kašetna ploča	
prije ribolova	izmjeriti masu kašete (ako kašete imaju različite oblike, izmjeriti masu svake vrste; preciznost $\pm 0,1$ kg)
svako izvlačenje	izmjeriti masu antarktičkog krila i kašete zajedno (preciznost $\pm 0,1$ kg) izbrojiti uporabljene kašete (ako su kašete različite, izbrojiti kašete svake vrste) procijeniti masu ulovljenog živog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)
Pretvaranje u brašno	
svaki mjesec ⁽¹⁾	procijeniti pretvaranje antarktičkog krila u brašno preradom od 1 000 do 5 000 kg (ocijeđene mase) cijelog antarktičkog krila
svako izvlačenje	izmjeriti masu proizvedenog brašna procijeniti masu ulovljenog živog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)

Obujam vreće mreže

na početku ribolova

izmjeriti širinu i visinu vreće mreže (preciznost $\pm 0,1$ m)

svaki mjesec⁽¹⁾

procijeniti pretvaranje obujma u masu koje proizlazi iz ocijedene mase antarktičkog krila u poznatom obujmu (npr. 10 litara) očitano iz vreće mreže

svako izvlačenje

izmjeriti dužinu vreće mreže koja sadržava antarktičkog krila (preciznost $\pm 0,1$ m)

procijeniti masu ulovljenog živog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)

(1) Novo razdoblje počinje kada se plovilo premjesti u novo potpodručje ili zonu.

(2) Pojedinačno izvlačenje prilikom uporabe tradicionalne kočice ili integrirano u razdoblje od šest sati prilikom uporabe sustava kontinuiranog ribolova.

PRILOG VI.

PODRUČJE NADLEŽNOSTI IOTC-A

1. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov tropske tune na području nadležnosti IOTC-a

Država članica	Najveći broj plovila	Kapacitet (bruto tonaža)
Španjolska	22	61 364
Francuska	27	45 383
Portugal	5	1 627
Italija	1	2 137
Unija	55	110 511

2. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov igluna i tunja dugokrilca na području nadležnosti IOTC-a

Država članica	Najveći broj plovila	Kapacitet (bruto tonaža)
Španjolska	27	11 590
Francuska	41 ⁽¹⁾	7 882
Portugal	15	6 925
Ujedinjena Kraljevina	4	1 400
Unija	87	27 797
⁽¹⁾ Taj broj ne uključuje plovila registrirana u Mayotteu; može se povećati u budućnosti u skladu s planom razvoja flote Mayottea.		

3. Plovila iz točke 1. imaju odobrenje i za ribolov igluna i tunja dugokrilca na području nadležnosti IOTC-a.
 4. Plovila iz točke 2. imaju odobrenje i za ribolov tropske tune na području nadležnosti IOTC-a.
-

PRILOG VII.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE WCPFC-a

Najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov igluna na područjima južno od 20° J područja primjene Konvencije WCPFC-a:

Španjolska	14
Unija	14

PRILOG VIII.

**KVANTITATIVNA OGRANIČENJA ODOBRENJA ZA RIBOLOV
ZA PLOVILA TREĆIH ZEMALJA KOJA OBAVLJAJU RIBOLOV U VODAMA UNIJE**

Država zastave	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Najveći broj plovila prisutan u bilo kojem trenutku
Norveška	haringa, sjeverno od 62° 00' S	treba utvrditi	treba utvrditi
Farski otoci	šarun, zone VI.a (sjeverno od 56° 30' S), II.a, IV.a (sjeverno od 59° S)	14	14
	šarun, zone IV., VI.a (sjeverno od 56° 30' S), VII.e, VII.f, VII.h		
	haringa, sjeverno od 62° 00' S	20	treba utvrditi
	haringa, zona III.a	4	4
	Industrijski ribolov norveške ugotice, zone IV., VI.a (sjeverno od 56° 30' S) (uključujući neizbježni usputni ulov ugotice pučinke)	14	14
	manjić i kljovan	20	10
	ugotica pučinka, zone II., IV.a, V., VI. (sjeverno od 56° 30' S), VI.b, VII. (zapadno od 12° 00' Z)	20	20
	manjić morski	16	16
Venezuela ⁽¹⁾	ribe vrste <i>Lutjanus campechanus</i> (vode Francuske Gvajane)	45	45
⁽¹⁾ Za izdavanje tih odobrenja za ribolov mora se osigurati dokaz da postoji valjani ugovor između brodovlasnika koji podnosi zahtjev za odobrenje za ribolov i poduzeća za preradu koje se nalazi u departmanu Francuskoj Gvajani te da on uključuje obvezu iskrcavanja najmanje 75 % svih ulova ribe vrste <i>Lutjanus campechanus</i> s dotičnih plovila u tom departmanu tako da se mogu preraditi u pogonu dotičnog poduzeća. Takav ugovor moraju potvrditi francuska nadležna tijela, koja osiguravaju njegovu sukladnost sa stvarnim kapacitetom ugovornog prerađivačkog poduzeća i razvojnim ciljevima gvajanskoga gospodarstva. Preslika propisno potvrđenog ugovora prilaže se zahtjevu za izdavanje odobrenja za ribolov. U slučaju odbijanja takve potvrde francuska nadležna tijela dotičnoj stranci i Komisiji dostavljaju obavijest o odbijanju navodeći razloge za takvu odluku.			